



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



Ústecký kraj

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Zápis o posouzení a hodnocení nabídek

1. Veřejné zakázky

Název zakázky: **Zpracování rešerše odborných zdrojů**

Registrační číslo projektu: **CZ.1.07/1.3.49/02.0014**

Název projektu: **Manuál pro krizové řízení**

Předpokládaná cena bez DPH: 289.256,- Kč bez DPH (tj. 350.000,- Kč vč. 21% DPH).

Lhůta pro podávání nabídek: **26. března 2013 v 10:00 hod**

2. Identifikační údaje o zadavateli

Název/obchodní firma zadavatele	ELVIJA s.r.o.
Sídlo/místo podnikání	Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín
IČ	28679571
Jméno a příjmení osoby oprávněné jednat jménem zadavatele	Jaroslav Čerňanský, jednatel Tel.: 777 610 303 e-mail: elvija@elvija.eu

Místo konání hodnotící komise: Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín

Datum konání hodnotící komise: **26. března 2013 v 10:00 hod**

Složení hodnotící komise: Mgr. Iva Čerňanská, Luise Zelenková, Mgr. Karel Psohlavec

Zahájení zasedání: 10:00.

Ukončení zasedání: 12:15.

3. Průběh jednání hodnotící komise

Na úvod jednání prostudovali členové komise seznam doručených nabídek, načež potvrdili svým podpisem na čestném prohlášení svou nestrannost a nepodjatost. Následovalo otevírání obálek v pořadí, jak byly doručeny. Doručeny byly dvě nabídky. Bylo zkontrolováno a konstatováno, zda je nabídka zpracována v českém jazyce, zda je uvedena nabídková cena a zda je přiložený návrh smlouvy řádně podepsán. Komise shledala nedostatky v oblasti předložení nabídky v českém jazyce u nabídky č. 2 (Mgr. Tereza Dvořáková), více viz dále.

Následně proběhla kontrola prokázání kvalifikačních předpokladů dle požadavků zadavatele uvedených ve výzvě k předkládání nabídek. Komise shledala nedostatky v oblasti prokázání technických kvalifikačních předpokladů u nabídky č. 2 (Mgr. Tereza Dvořáková), více viz dále.

Následovalo posouzení a hodnocení nabídek. S ohledem na skutečnost, že v hodnocení zůstala pouze jediná nabídka, hodnotící komise formální proces hodnocení neprovedla a pouze informuje zadavatele, že nabídka č. 1 (Sociálně-právní institut, s.r.o.) splňuje veškeré formální požadavky a je možné s tímto dodavatelem uzavřít smlouvu. Případně může zadavatel výběrové řízení zrušit s odkazem na skutečnost, že do procesu hodnocení postoupila pouze jediná nabídka.

Po sestavení tohoto zápisu a jeho schválení všemi členy komise byla činnost hodnotící komise ukončena předáním zápisu zadavateli.

4. Seznam oslovených dodavatelů

Název dodavatele	Sídlo	IČ
Pedagogické centrum Ústí nad Labem, zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků, o.p.s.	Pionýrů 2806, 434 01 Most	25 497 405
Agentura pro analýzy, studie, projekty spol. s r.o.	Tř. Kosmonautů 1085/6, 779 00 Olomouc - Hodolany	28 571 550
Sociálně-právní institut s.r.o.	Báňská 287, 434 01 Most	61 538 353
Ing. Petr Kožíšek	Tř. Budovatelů 2929/152, 434 01 Most	00 931 250
Ing. Blanka Chytková	Slovanská 1383, 434 01 Most	49 091 603

5. Uveřejnění výzvy

Výzva k podávání nabídek byla uveřejněna na:

☐ webových stránkách ZS kraje Ústeckého dne 13. března 2013.

6. Seznam předložených nabídek

Nabídku doručili tito uchazeči:

Číslo nabídky	Název/Obchodní firma	IČ	Sídlo uchazeče	Datum, čas podání nabídky
1.	Sociálně-právní institut, s.r.o.	61 538 353	Báňská 287, 434 01 Most	22. března 2013, 11:30
2.	Mgr. Tereza Dvořáková	88 867 790	Dědinská 895/21, 161 00 Praha – Ruzyně	25. března 2013, 11:25

7. Hodnocení nabídek – hodnotící komise

Hodnocení nabídek provedla hodnotící komise ve složení:

Jméno a příjmení člena hodnotící komise	Pracovní zařazení
Mgr. Iva Čerňanská	Manažerka projektu, zástupce zadavatele
Luise Zelenková	Metodik
Mgr. Karel Psohlavec	Projektový manažer

Před zahájením hodnocení podepsali hodnotitelé čestné prohlášení o nestrannosti.

8. Posouzení úplnosti nabídky

Nejprve byla posouzena úplnost doručených nabídek. Posouzení úplnosti nabídek spočívalo v provedení kontroly údajů a dokladů, které byly povinnou součástí nabídky.

Těmito údaji a doklady jsou:

- ☒ Požadované plnění (příloha smlouvy)
- ☒ Nabídková cena
- ☒ Krycí list (identifikace dodavatele)
- ☒ Doklady prokazující kvalifikační předpoklady
- ☒ Návrh smlouvy

Po posouzení nabídek z hlediska jejich úplnosti hodnotící komise konstatuje, že:

Obchodní firma nebo název:	Sociálně-právní institut, s.r.o.
Sídlo:	Báňská 287, 434 01 Most
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným
IČ:	61 538 353
Nabídka je zpracována v českém jazyce:	Ano ☒ /Ne ☐
Návrh smlouvy a čestné prohlášení uchazeče dle zadávacích podmínek jsou podepsány osobou oprávněnou za uchazeče jednat jménem či za uchazeče:	Ano ☒ /Ne ☐
Nabídka obsahuje všechny součásti požadované zadavatelem v zadávacích podmínkách:	Ano ☒ Ne ☐ (Nabídka neobsahuje:.....)
Nabídková cena bez DPH	271.500,- Kč bez DPH (328.515,- Kč vč. DPH)
Závěr:	Nabídka: ☒ splňuje ☐ nesplňuje požadavky dle §71 odst. 9 zákona.

Obchodní firma nebo název:	Mgr. Tereza Dvořáková
Sídlo:	Dědinská 895/21, 161 00 Praha – Ruzyně
Právní forma:	Fyzická osoba podnikající dle živnostenského zákona nezapsaná v obchodním rejstříku
IČ:	88 867 790
Nabídka je zpracována v českém jazyce:	Ano ☐ /Ne ☒
Návrh smlouvy a čestné prohlášení uchazeče dle zadávacích podmínek jsou podepsány osobou oprávněnou za uchazeče jednat jménem či za uchazeče:	Ano ☒ /Ne ☐
Nabídka obsahuje všechny součásti požadované zadavatelem v zadávacích podmínkách:	Ano ☐ Ne ☒ (Nabídka neobsahuje: (viz „Seznam vyloučených nabídek“)
Nabídková cena bez DPH	Nerelevantní
Závěr:	Nabídka: ☐ splňuje ☒ nesplňuje požadavky dle §71 odst. 9 zákona.

9. Seznam vyloučených nabídek

Číslo nabídky	Název/Obchodní firma	IČ	Sídlo uchazeče	Datum, čas podání nabídky
2.	Mgr. Tereza Dvořáková	88 867 790	Dědinská 895/21, 161 00 Praha – Ruzyně	25. března 2013, 11:25

Hodnotící komise shledala v nabídce uchazeče č. 2 (Mgr. Tereza Dvořáková) následující nedostatky, které jsou příčinou vyloučení nabídky tohoto uchazeče:

- A. Vysokoškolský diplom Mgr. Terezy Dvořákové a Mgr. Evy Blažkové jsou předloženy v latinském jazyce bez přiložení úředního překladu. Nabídka tudíž nesplnila požadavek zadavatele stanovený v zadávací dokumentaci na zpracování nabídky v českém jazyce.

Komise své rozhodnutí opírá o rozhodnutí ÚOHS S344/2009, bod 103, kdy předložení diplomů University Karlovy v latinském jazyce, přestože jsou veřejnými listinami podle českého práva, nelze považovat za rovnocenné dokladům v českém jazyce. Dle citace uvedeného rozhodnutí „Tuto skutečnost nemůže zhojit ani to, že na internetových stránkách dané vysoké školy jsou uveřejněna znění v latinském i českém jazyce, neboť tímto způsobem nelze nahrazovat splnění požadavku stanoveného jak zákonem, tak zadavatelem v zadávací dokumentaci.“

S ohledem na další nedostatky v nabídce uchazeče se komise rozhodla v souladu se zásadou hospodárnosti nevyžadovat od uchazeče předložení překladů těchto dokumentů.

- B. Dalším důvodem pro vyloučení nabídky uchazeče č. 2 (Mgr. Tereza Dvořáková) je nedostatečné doložení technického kvalifikačního předpokladu dle § 56 odst. 2 písm. b) Seznam techniků či technických útvarů (realizační tým), jež se budou podílet na plnění veřejné zakázky a to zejména techniků či technických útvarů zajišťujících kontrolu jakosti, bez ohledu na to, zda jde o zaměstnance dodavatele nebo osoby v jiném vztahu k dodavateli.

Hodnotící komise neakceptuje předložení referenčních zakázek „Analýza fungování sociálních ubytoven v Jirkově a návrhy řešení bytových potřeb nízkopříjmových skupin obyvatel s využitím těchto zařízení jako součástí sociálního bydlení“ a „Situace romských lokalit – české lokality, Broumov“ z důvodu, že zde není uvedena hodnota zakázky. Dále tyto vykazované referenční zakázky nejsou v souladu s požadovaným předmětem, kdy za obdobný předmět plnění pro prokázání této složky kvalifikace je požadováno např. zpracování rešerší odborné literatury, vzdělávacích programů a metodik či podobných dokumentů s akcentem na oblast vzdělávání, organizaci a řízení vzdělávání a související aktivity.

Hodnotící komise dále neakceptuje předložení referenční zakázky „Analýza současného stavu vzdělávání žáků se speciálními vzdělávacími potřebami v Karlovarském kraji“, a to z důvodu nedostatečného rozsahu vykazované služby. Zadavatel v zadávací dokumentaci vyžaduje prokázání technického kvalifikačního předpokladu v rozsahu 1 služby v hodnotě minimálně 140 tisíc Kč bez DPH. Uchazeč v tomto bodě vykazuje referenční zakázku v rozsahu 60 tisíc Kč bez DPH.

Hodnotící komise neakceptuje při prokázání technické kvalifikace ani významnou dodávku „Analýza sociálně vyloučených lokalit Karlovarského kraje a závěrečná evaluace“. Z předloženého Seznamu významných služeb vyplývá, že tato služba je realizována až do roku 2015 a není uveden údaj o rozsahu již realizovaných prací, který by případně splňoval zadavatelem požadovaný rozsah na tuto službu. Komise v této souvislosti neakceptuje ani související předložené odsvědčení o referenci. Z této listiny vyplývá pouze zadání předmětné zakázky uchazeči. Řádné poskytnutí předmětných služeb není v této listině prokázáno. V neposlední řadě hodnotící komise konstatuje, že vykazovanou službu není možné považovat za obdobného charakteru ve vztahu k zadávané zakázce.

Uchazeč tedy neprokázal ani jednu přípustnou významnou službu, tudíž nesplnil požadavek zadavatele na prokázání technické kvalifikace dodavatele. Komise konstatuje, že i toto je důvod pro vyloučení nabídky z dalšího procesu hodnocení.

10. Hodnocení nabídek

Metodika hodnocení dle Výzvy: Nabídky budou hodnoceny v souladu s § 78 odst. 1 písm. b) zákona dle základního hodnotícího kritéria nabídková cena vč. DPH.

Způsob hodnocení: Při hodnocení hodnotícího kritéria **Nabídková cena vč. DPH** bude nejlépe hodnocena nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou vč. DPH.

Odůvodnění metodiky hodnocení: Hodnotící kritérium „Nabídková cena vč. DPH“ bylo zvoleno jako zcela dominantní s ohledem na přesnou specifikaci požadovaného plnění jako hodnotící kritérium nejtransparentnější.

Postup hodnotící komise: Po vyřazení nabídky č. 2 zůstala v hodnocení pouze jediná nabídka. Ta splnila veškeré formální požadavky, proto hodnotící komise doporučuje zadavateli uzavřít s tímto dodavatelem smlouvu.

11. Výsledek hodnocení

S ohledem na účast jediného dodavatele v procesu hodnocení nebylo hodnocení provedeno. Hodnotící komise přesto uvádí informace o nabídkové ceně jediného uchazeče.

Číslo nabídky	Název dodavatele	Cenová nabídka (v Kč vč. DPH)	Celkem
1	Sociálně-právní institut, s.r.o.	328.515,- Kč	1.
2	Mgr. Tereza Dvořáková	Uchazeč vyloučen	Vyloučen

12. Přílohy

Rozhodnutí o jmenování členů hodnotící komise

Prezenční listina

Prohlášení o nepodjatosti členů hodnotící komise

13. Další informace

Jelikož v hodnocení zůstala pouze jediná nabídka, upozorňuje hodnotící komise zadavatele, že může přímo uzavřít za daných podmínek smlouvu se zbývajícím (vítězným) uchazečem, případně může výběrové řízení zrušit.

14. Složení hodnotící komise a podpisy členů hodnotící komise

Svým podpisem stvrzuji, že tento protokol odpovídá průběhu zasedání komise pro hodnocení nabídek na zakázku Zpracování rešerše odborných zdrojů.

Jméno a příjmení člena hodnotící komise	Podpis
Mgr. Iva Čerňanská	
Luise Zelenková	
Mgr. Karel Psohlavec	

Zapsala: Mgr. Iva Čerňanská
V Litvínově dne 26. března 2013

15. Předání zprávy o posouzení a hodnocení nabídek zadavateli

Zpráva byla předána zadavateli dne	26.3.2013
Jméno a příjmení osoby oprávněné jednat jménem zadavatele	Jaroslav Čerňanský, jednatel
Podpis oprávněné osoby zadavatele	
Razítko zadavatele	ELVIJA s.r.o. Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov IČ: 28679571, DIČ: CZ28679571

PŘÍLOHA KE ZPRÁVĚ O HODNOCENÍ NABÍDEK

Informace o nahlížení do zprávy

Jméno a příjmení osoby, která nahlédla do zprávy	Obchodní firma/název/jméno, příjmení organizace vůči níž je osoba, která nahlédla do zprávy v pracovněprávním či obdobném vztahu	RČ/číslo občanského průkazu osoby, která nahlédla do zprávy	Datum nahlédnutí do zprávy	Podpis osoby, která nahlédla do zprávy



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Název zakázky: **Zpracování rešerše odborných zdrojů**

Název / obchodní firma zadavatele: **ELVIJA s.r.o.**

se sídlem: **Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín**

IČ: **28679571**

ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O NESTRANNOSTI A NEPODJATOSTI

Já, níže podepsaná Luise Zelenková, nar. 27. září 1966, bytem Patokryje 141, PSČ 434 01 Most tímto prohlašuji, že

- jsem se nepodílela na zpracovávání nabídky uchazeče,
- s žádným z uchazečů mne nespojuje osobní, pracovní či jiný obdobný poměr,
- nemám z jiných důvodů osobní zájem na zadání zakázky.

Zároveň prohlašuji, že zachovám mlčenlivost o všech skutečnostech, se kterými se jako člen hodnotící komise při hodnocení předložených nabídek seznámím.

V Litvínově, dne 26. března 2013

Luise Zelenková
.....



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Název zakázky: **Zpracování rešerše odborných zdrojů**

Název / obchodní firma zadavatele: **ELVIJA s.r.o.**

se sídlem: **Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín**

IČ: **28679571**

ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O NESTRANNOSTI A NEPODJATOSTI

Já, níže podepsaný Mgr. Karel Psohlavec, nar. 14. listopadu 1983, bytem Dražov 96, PSČ 360 01 Karlovy Vary, tímto prohlašuji, že

- jsem se nepodílel/a na zpracovávání nabídky uchazeče,
- s žádným z uchazečů mne nespojuje osobní, pracovní či jiný obdobný poměr,
- nemám z jiných důvodů osobní zájem na zadání zakázky.

Zároveň prohlašuji, že zachovám mlčenlivost o všech skutečnostech, se kterými se jako člen hodnotící komise při hodnocení předložených nabídek seznámím.

V Litvínově, dne 26. března 2013



.....



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Název zakázky: **Zpracování rešerše odborných zdrojů**

Název / obchodní firma zadavatele: **ELVIJA s.r.o.**

se sídlem: **Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín**

IČ: **28679571**

ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O NESTRANNOSTI A NEPODJATOSTI

Já, níže podepsaná Mgr. Iva Čerňanská, nar. 4. července 1962, bytem Český Jiřetín 15, PSČ 436 01 tímto prohlašuji, že

- jsem se nepodílela na zpracovávání nabídky uchazeče,
- s žádným z uchazečů mne nespojuje osobní, pracovní či jiný obdobný poměr,
- nemám z jiných důvodů osobní zájem na zadání zakázky.

Zároveň prohlašuji, že zachovám mlčenlivost o všech skutečnostech, se kterými se jako člen hodnotící komise při hodnocení předložených nabídek seznámím.

V Litvínově, dne 26. března 2013

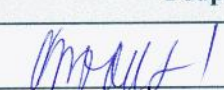
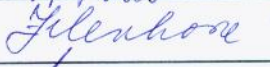

.....

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Prezenční listina – hodnotící komise

Název programu:	Operační program Vzdělávání pro konkurenceschopnost
Registrační číslo projektu	CZ.1.07/1.3.49/02.0014
Název projektu:	Manuál pro krizové řízení
Název zakázky:	Zpracování řešerše odborných zdrojů
Název/ obchodní firma zadavatele:	ELVIJA s.r.o.
Sídlo zadavatele:	Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín
Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele:	Jaroslav Čerňanský, jednatel Tel.: 777 610 303 e-mail: elvija@elvija.eu
Kontaktní osoba:	Mgr. Iva Čerňanská, manažerka projektu Tel.: 725 887 091 e-mail: elvija@elvija.eu
IČ zadavatele:	28679571
Místo:	Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín
Datum a čas:	26. března 2013, 10:00 hod.

Svým podpisem potvrzuji účast na jednání hodnotící komise v rámci výše uvedeného výběrového řízení.

Jméno a příjmení	Podpis
Mgr. Iva Čerňanská	
Luise Zelenková	
Mgr. Karel Psohlavec	



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



Ústecký kraj

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Rozhodnutí zadavatele o jmenování člena komise

Název programu:	Operační program Vzdělávání pro konkurenceschopnost
Registrační číslo projektu	CZ.1.07/1.3.49/02.0014
Název projektu:	Manuál pro krizové řízení
Název zakázky:	Zpracování rešerše odborných zdrojů
Název/ obchodní firma zadavatele:	ELVIJA s.r.o.
Sídlo zadavatele:	Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín
Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele:	Jaroslav Čerňanský, jednatel Tel.: 777 610 303 e-mail: elvija@elvija.eu
Kontaktní osoba:	Mgr. Iva Čerňanská, manažerka projektu Tel.: 725 887 091 e-mail: elvija@elvija.eu
IČ zadavatele:	28679571

Jmenuji tímto uvedené osoby členy hodnotící komise (náhradníky) v rámci výše definovaného výběrového řízení.

Člen komise	Náhradník
Mgr. Iva Čerňanská	Miluše Dubjaková
Luisse Zelenková	Eva Nebesářová
Mgr. Karel Psohlavec	Edita Janstová

Jmenovaným členům komise ukládám zahájit svoji činnost dne **26. března 2013 v 10:00 na adrese** Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov - Chudeřín.

V tomto termínu uskuteční jmenovaná komise zasedání pro otevírání obálek a následně též zahájí jednání pro posuzování a hodnocení nabídek.

Komise je povinna ve své činnosti postupovat plně v souladu se zákonem a příslušnými právními předpisy. Po skončení své činnosti předá zadavateli stanovenou dokumentaci o zadání veřejné zakázky a nabídky všech uchazečů.

V Litvínově dne 20. března 2013


Jaroslav Čerňanský, jednatel
ELVIJA s.r.o.

ELVIJA s.r.o.
Chudeřínská 137, 436 01 Litvínov
IČ: 28679571, DIČ: CZ28679571